



**DES PARTENAIRES PUISSANTS.
DES CHARIOTS SOLIDES."**

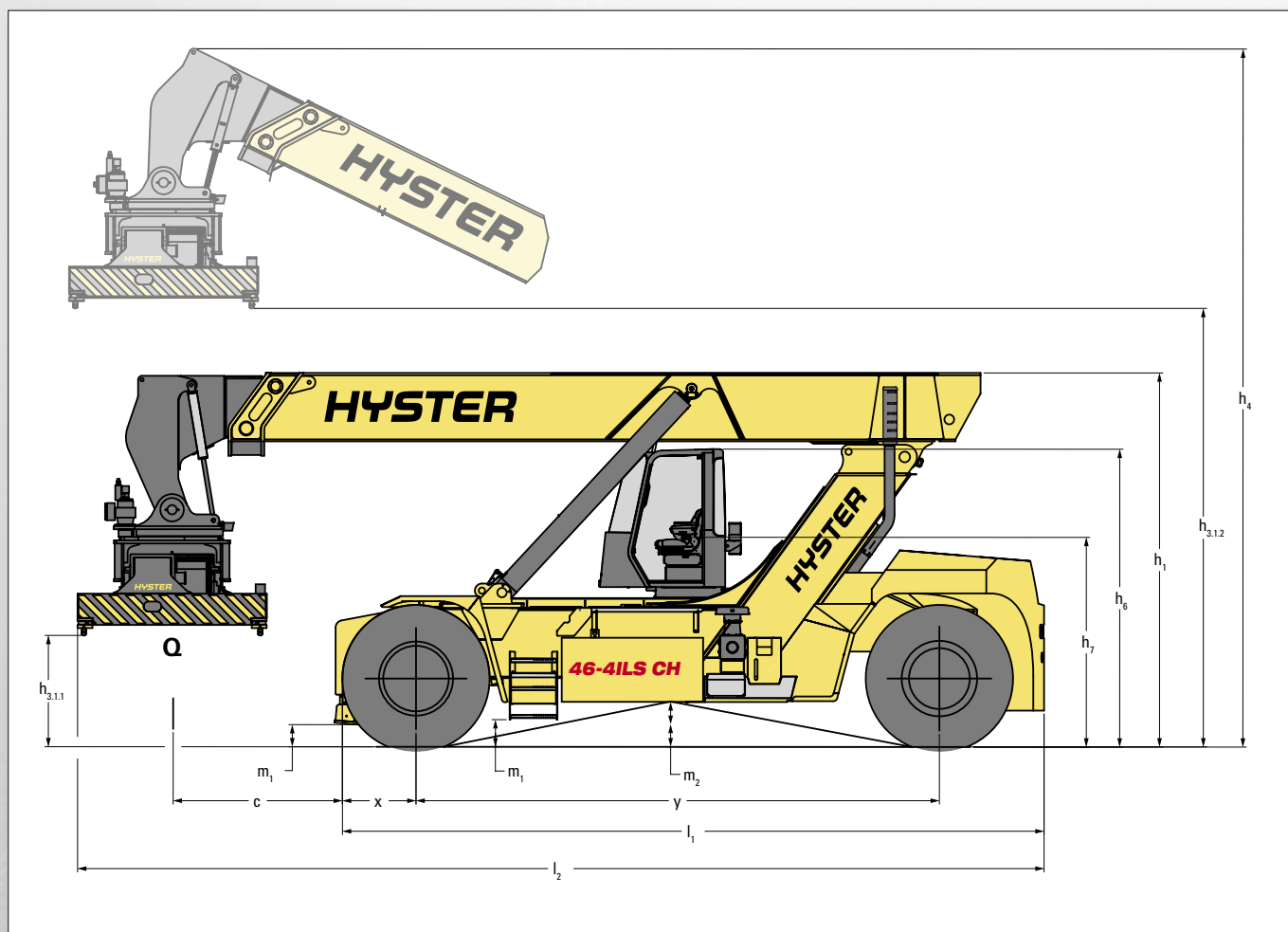


GUIDE TECHNIQUE SÉRIE RS46



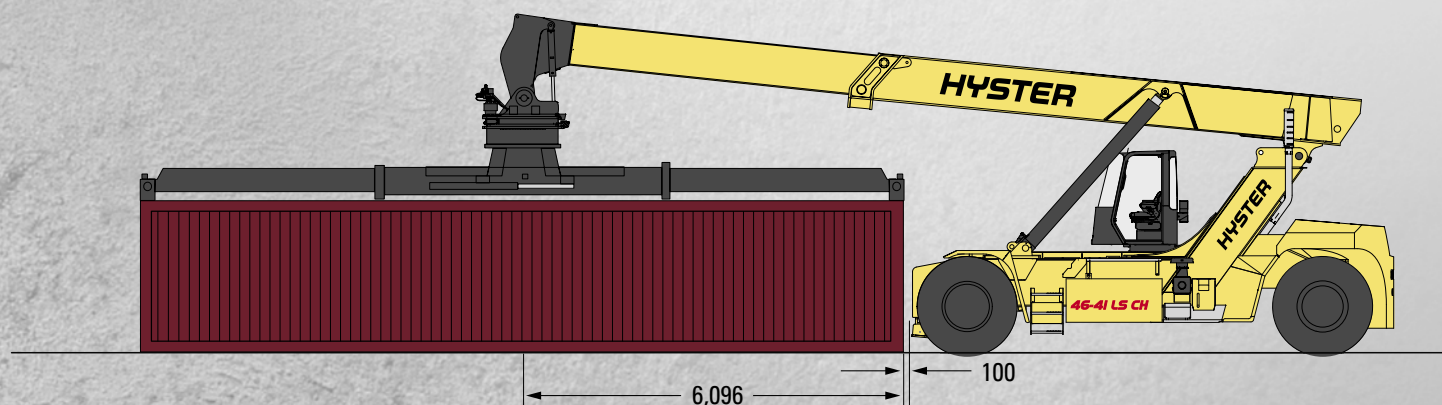
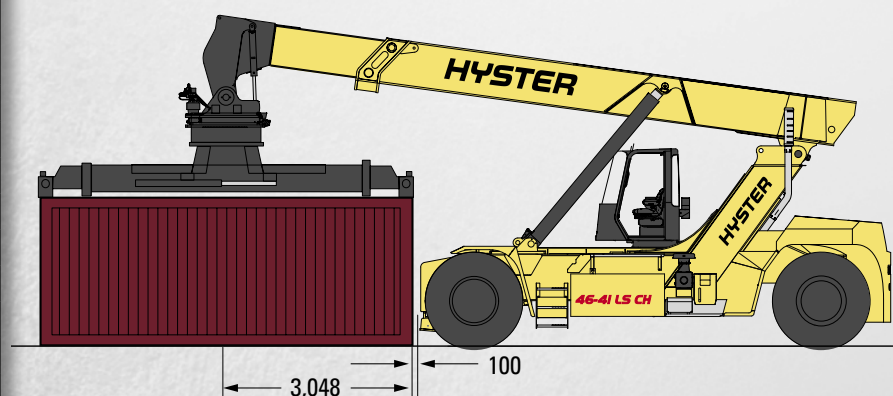
WWW.HYSTER.COM

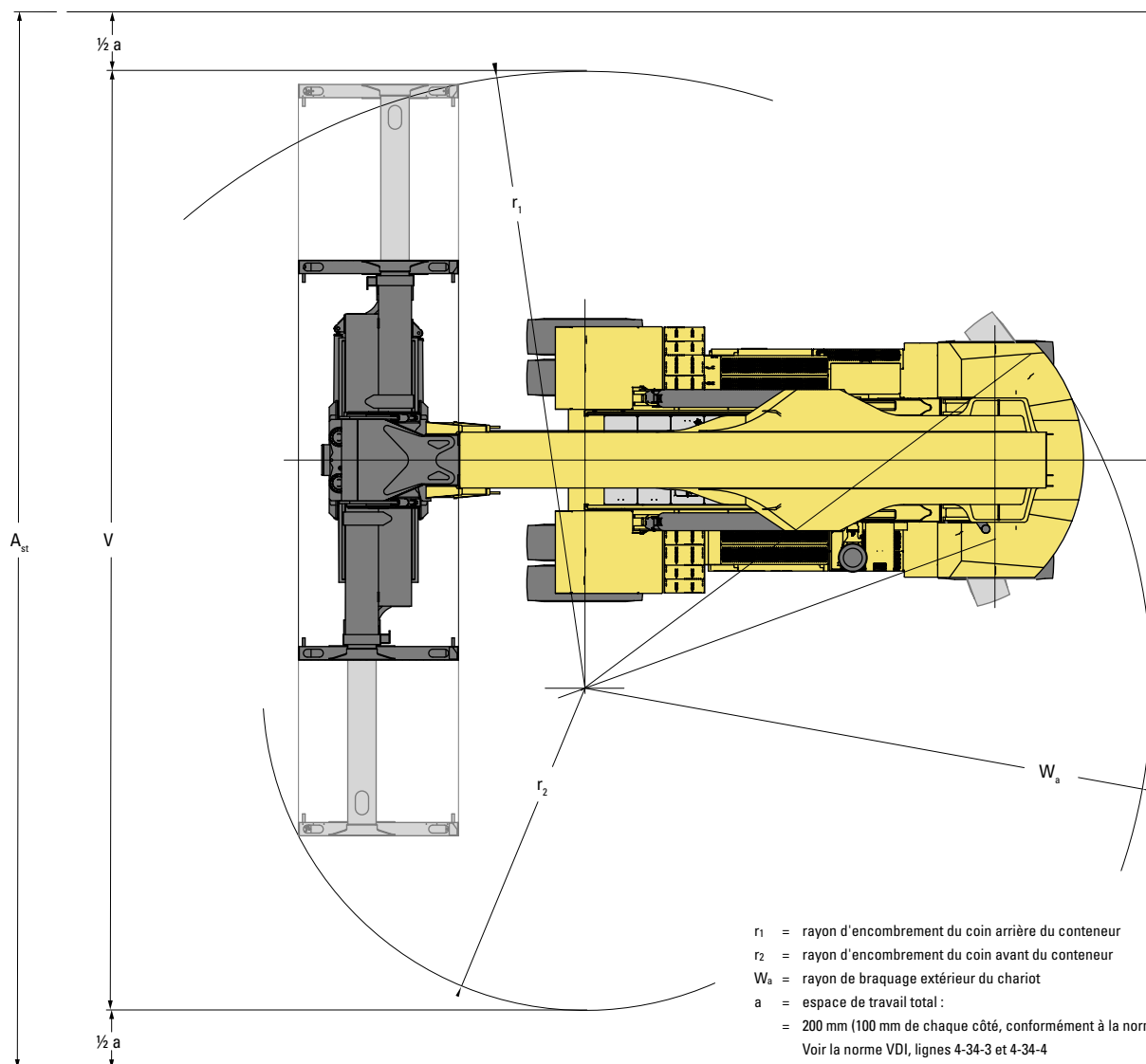
> DIMENSIONS DU CHARIOT



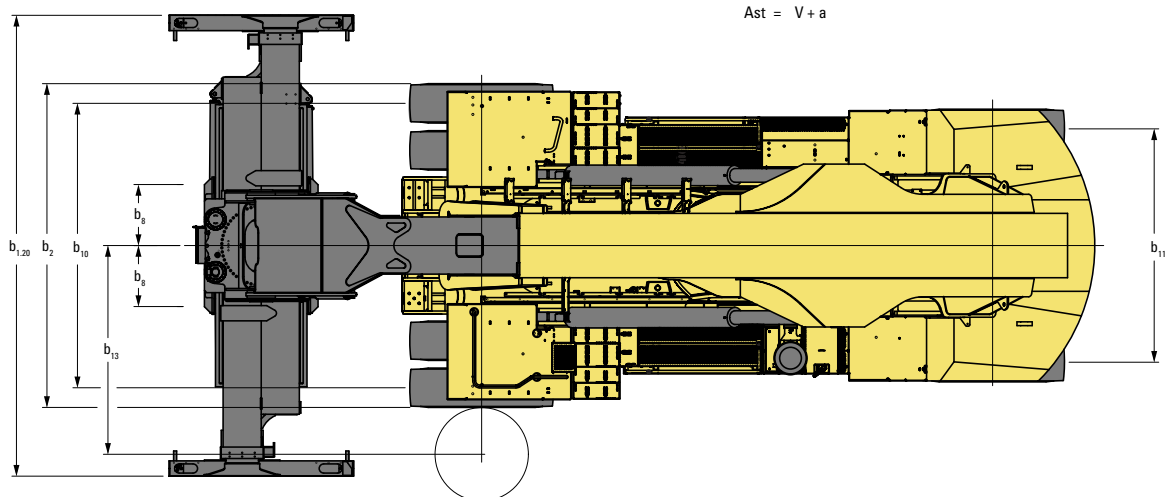
CAPACITÉ MAXIMUM COLLECTE DANS LE SENS LONGITUDINAL

MODÈLE	20'	40'
	kg	kg
RS46-29XD/62	32 000	14 000
RS46-33XD/62	35 000	16 000
RS46-36XD/62	42 000	20 000
RS46-41XD/67	44 900	26 300
RS46-41XD/62S	44 900	26 300
RS46-41XD/67S	44 900	30 300
RS46-41XD/75S	44 900	30 300





- r_1 = rayon d'encombrement du coin arrière du conteneur
- r_2 = rayon d'encombrement du coin avant du conteneur
- W_a = rayon de braquage extérieur du chariot
- a = espace de travail total :
= 200 mm (100 mm de chaque côté, conformément à la norme VDI)
Voir la norme VDI, lignes 4-34-3 et 4-34-4
- V = largeur d'allée de gerbage à 90° (théorique), gerbage non intrusif
- V = r_2 + la valeur r_1 or W_a (la plus grande des deux)
- A_{st} = allée de gerbage à 90° (pratique), gerbage non intrusif et avec marge de sécurité
- $A_{st} = V + a$

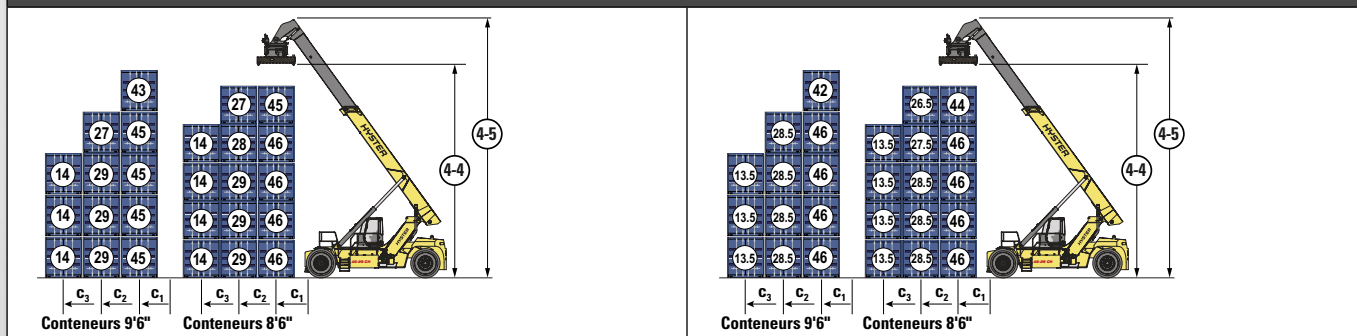


➤ **CAPACITÉS NOMINALES ET HAUTEURS DE GERBAGE** (indiquées en milliers de kg)

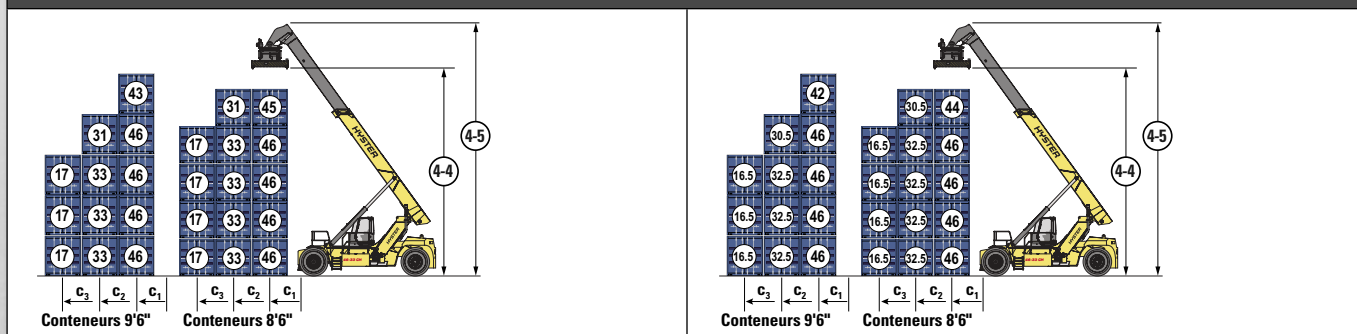
COMPENSATEUR MÉCANIQUE D'INCLINAISON

COMPENSATEUR HYDRAULIQUE D'INCLINAISON

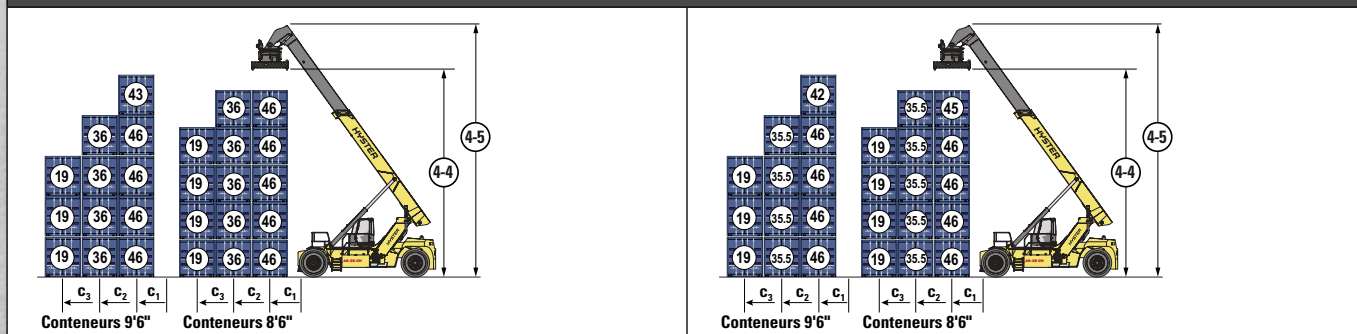
SPREADER DE MANUTENTION DE CONTENEURS RS46-29XD/62



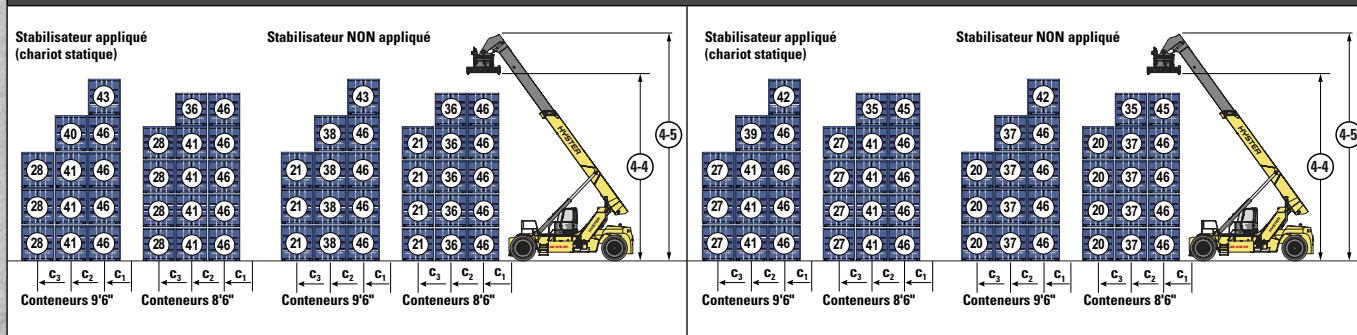
SPREADER DE MANUTENTION DE CONTENEURS RS46-33XD/62



SPREADER DE MANUTENTION DE CONTENEURS RS46-36XD/62



SPREADER DE MANUTENTION DE CONTENEURS RS46-41XD/62S



c1	c2	c3
1865 mm	3815 mm	6315 mm

Remarque : Tous les centres de charge c1, c2, c3 sont calculés à partir de la face avant des pneus (avant).

CAPACITÉS NOMINALES ET HAUTEURS DE GERBAGE

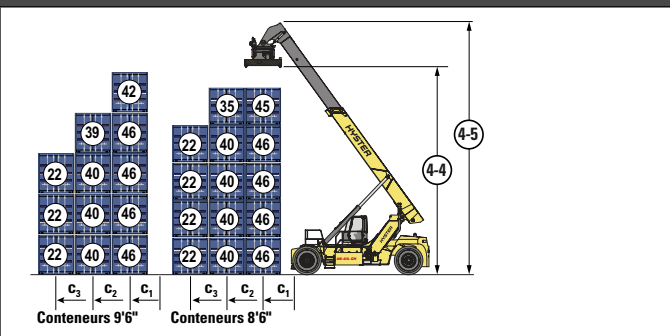
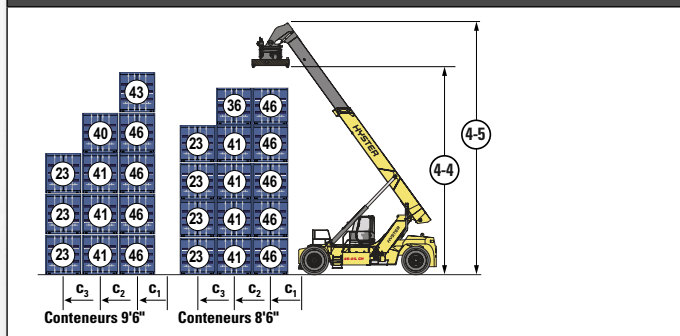
(indiquées en milliers de kg)



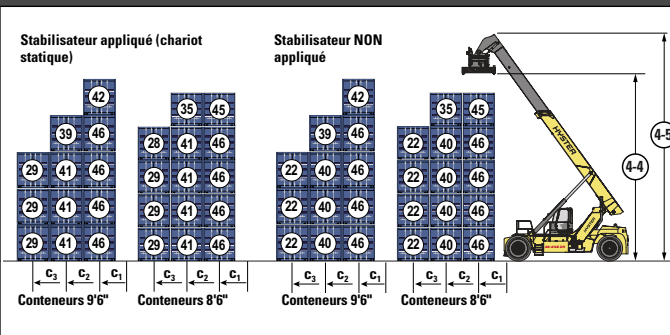
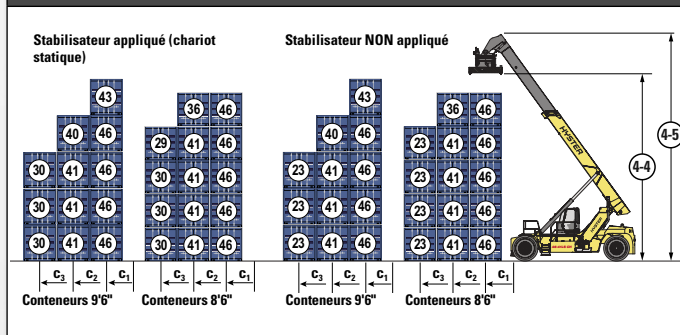
COMPENSATEUR MÉCANIQUE D'INCLINAISON

COMPENSATEUR HYDRAULIQUE D'INCLINAISON

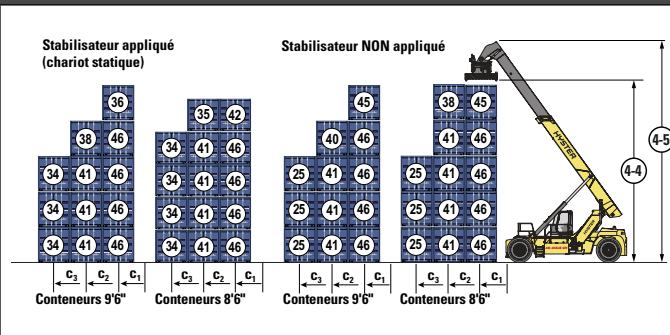
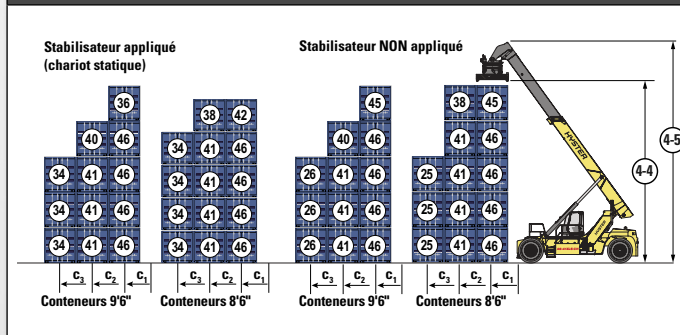
SPREADER DE MANUTENTION DE CONTENEURS RS46-41XD/67



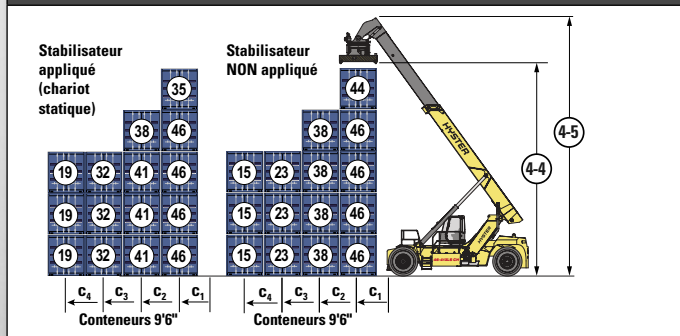
SPREADER DE MANUTENTION DE CONTENEURS RS46-41XD/67S



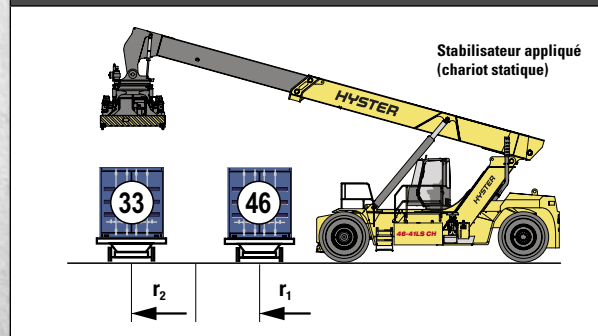
SPREADER DE MANUTENTION DE CONTENEURS RS46-41XD/75S



SPREADER DE MANUTENTION DE CONTENEURS RS46-41XD/75S (SYSTÈME POUR CONTENEURS DE TYPE WTP AVEC COMPENSATEUR HYDRAULIQUE D'INCLINAISON)



MANUTENTION EN SECOND RAIL (COMPENSATEUR MÉCANIQUE D'INCLINAISON)



c ₁	c ₂	c ₃	c ₄
1865 mm	3815 mm	6315 mm	8750 mm

Remarque : Tous les centres de charge c₁, c₂, c₃, c₄ sont calculés à partir de la face avant des pneus (avant).

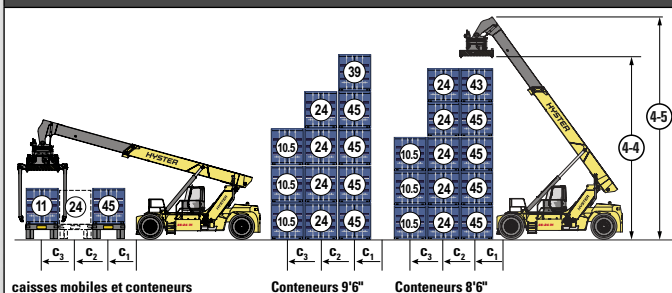
r ₁	r ₂
1865 mm	6400 mm

> CAPACITÉS NOMINALES ET HAUTEURS DE GERBAGE

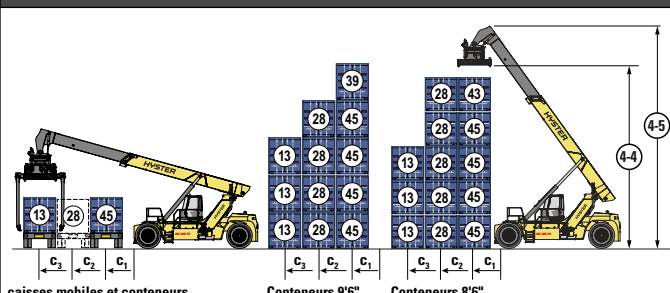
(indiquées en milliers de kg)

COMPENSATEUR HYDRAULIQUE D'INCLINAISON

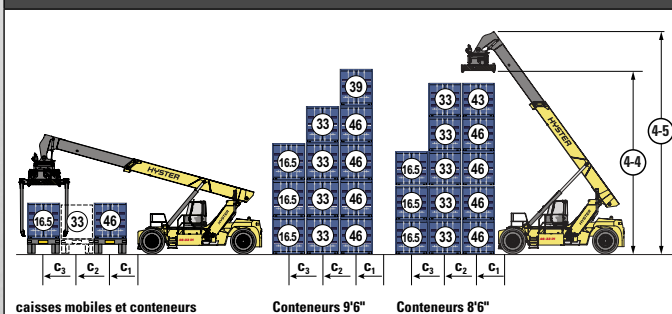
SPREADER DE MANUTENTION INTERMODALE R S46-29XD/62



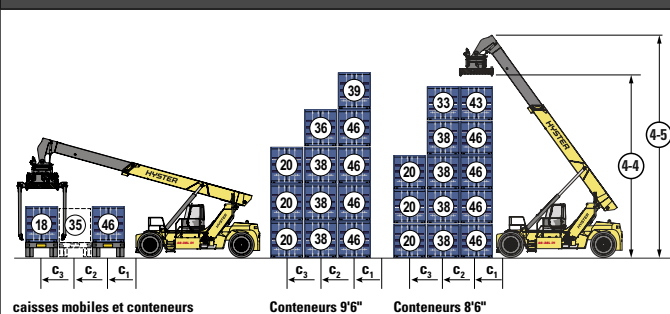
SPREADER DE MANUTENTION INTERMODALE RS46-33XD/62



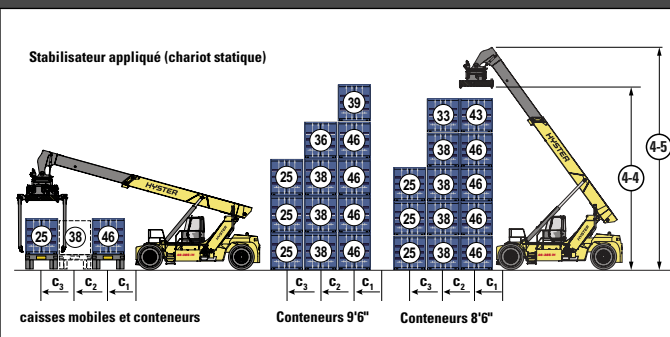
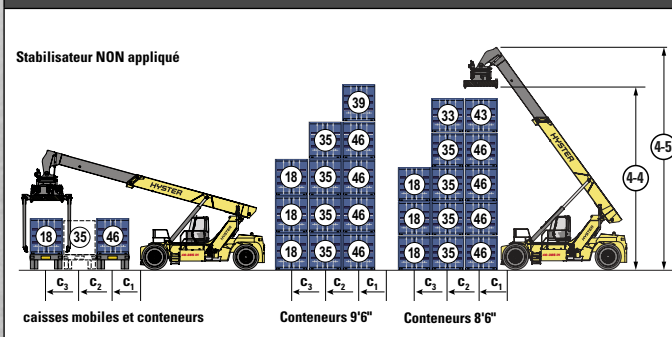
SPREADER DE MANUTENTION INTERMODALE RS46-36XD/62



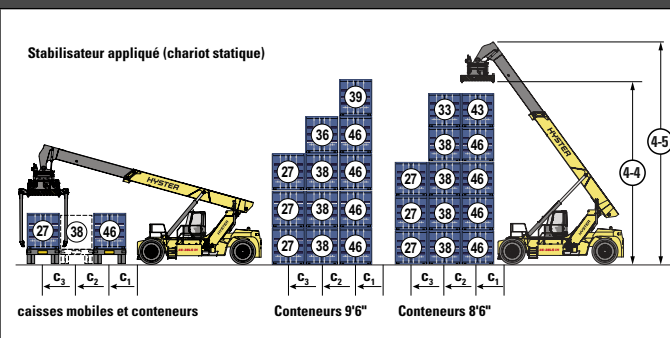
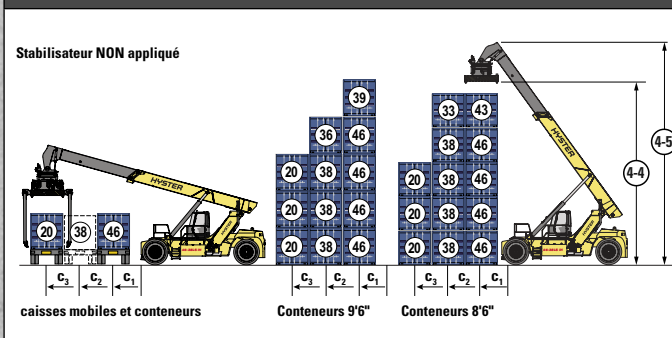
SPREADER DE MANUTENTION INTERMODALE RS46-41XD/67



SPREADER DE MANUTENTION INTERMODALE RS46-41XD/62S



SPREADER DE MANUTENTION INTERMODALE RS46-41XD/67S



C1	C2	C3
1865 mm	3815 mm	6315 mm

Remarque : Tous les centres de charge c1, c2, c3 sont calculés à partir de la face avant des pneus (avant).

CAPACITÉS NOMINALES ET HAUTEURS DE GERBAGE

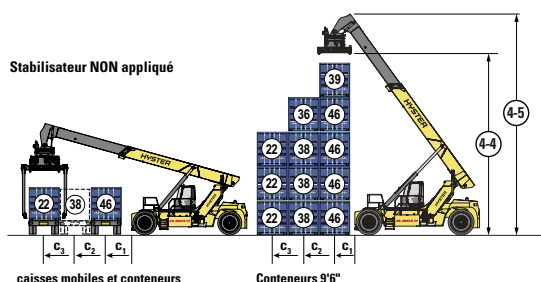
(indiquées en milliers de kg)



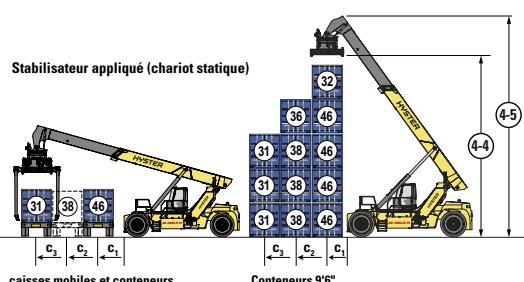
COMPENSATEUR HYDRAULIQUE D'INCLINAISON

SPREADER DE MANUTENTION INTERMODALE RS46-41XD/75S

Stabilisateur NON appliqué

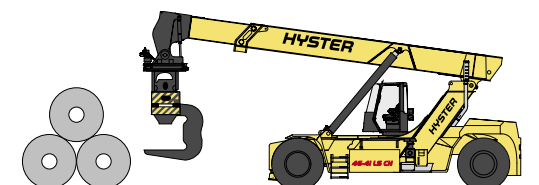


Stabilisateur appliqué (chariot statique)

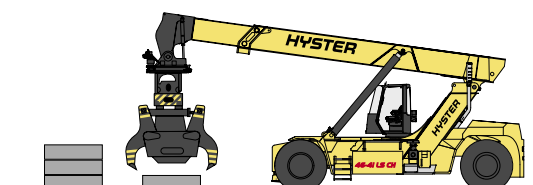


RS 46 POUR MANUTENTION DE L'ACIER

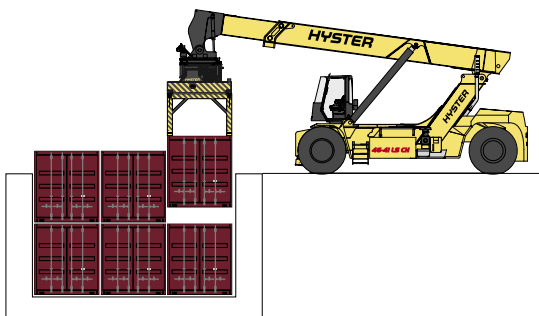
RS 46 POUR MANUTENTION DE BOBINES



RS 46 POUR MANUTENTION DE BRAMES



RS 46 POUR MANUTENTION DE CONTENEURS SUR BARGE



c1	c2	c3
1865 mm	3815 mm	6315 mm

Remarque : Tous les centres de charge c1, c2, c3 sont calculés à partir de la face avant des pneus (avant).

REMARQUES :

Ces spécifications dépendent de l'état du chariot et de ses équipements, ainsi que du site où est utilisé le chariot. Au moment de votre achat, informez votre concessionnaire de la nature et de l'état du site où sera utilisé votre chariot Hyster®.

- (1) Depuis la face des pneus avant. Le cas échéant, déduire 100 mm de cette valeur pour les centres de charge calculés à partir de la face avant du stabilisateur.
 - (2) Pour chariots de manutention de conteneurs uniquement : avec fonction de compensation hydraulique d'inclinaison en option : déduire 310 mm
 - (3) Siège à suspension totale en position surbaissée.
 - (5) Ces données concernent des conteneurs levés à 500 mm des roues avant (centre de charge 1720 mm)
 - (6) La largeur des allées entre rayonnages est basée sur le calcul prévu par la norme VDI, comme illustré. La British Industrial Truck Association recommande d'ajouter 100 mm à l'encombrement total (dimension a) comme marge de fonctionnement supplémentaire à l'arrière du chariot.
 - (7) Les chiffres relatifs à la rampe maximale sont fournis pour comparaison des performances de traction à titre indicatif, mais le véhicule n'est pas destiné à être utilisé sur les pentes indiquées.
 - (8) Ajouter 2 dB(A) pour l'option comportant un ventilateur de cabine supplémentaire. Toutes les capacités sont conformes à la norme EN1459.
- Toutes les spécifications et les capacités sont valables pour les chariots équipés d'un spreader Hyster® pour la manutention de conteneurs ISO.

CE Sécurité : ce chariot est conforme aux normes européennes en vigueur.

REMARQUE :

La manutention des charges à grande hauteur exige une attention particulière. Les opérateurs devront recevoir la formation nécessaire ; ils devront avoir lu et compris les instructions figurant dans le Manuel d'utilisation et les respecter. Toutes les valeurs sont des valeurs nominales auxquelles peuvent s'appliquer des tolérances. Pour de plus amples informations, contactez le constructeur. La société Hyster se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis. Certains des chariots illustrés peuvent présenter des équipements en option. Ces valeurs peuvent varier selon les diverses configurations.

CERTIFICATION : Les chariots Hyster satisfont aux exigences de conception et de construction de la norme B56.1-1969 selon l'OSHA, section 1910.178(a)(2), et sont également conformes à la révision B56.1 en vigueur au moment de la fabrication. La certification de la conformité aux normes ANSI en vigueur apparaît sur le chariot. Les spécifications de performances sont valables pour un chariot doté des équipements de série décrits dans le présent guide technique. Ces spécifications de performances dépendent de l'état du chariot et de ses équipements, du site où il est utilisé, de son bon entretien et de sa bonne maintenance. Si ces spécifications sont limites, l'application proposée devra faire l'objet d'une discussion avec votre concessionnaire.

REMARQUE : Sauf mention contraire, les spécifications sont indiquées pour un chariot standard sans équipements en option.

Caractéristiques basées sur la norme VDI 2198.

CHARIOTS DE MANUTENTION DE CONTENEURS **RS46-29, RS46-33, RS46-36, RS46-41**

GÉNÉRALITÉS	1-1	Constructeur			HYSTER		HYSTER		HYSTER		HYSTER	
	1-2	Désignation du modèle			RS46-29XD/62		RS46-33XD/62		RS46-36XD/62		RS46-41XD/67	
	1-3	Énergie			Diesel		Diesel		Diesel		Diesel	
	1-4	Type d'opérateur			Assis		Assis		Assis		Assis	
	1-5-1	Capacité de charge à la distance du centre de charge c ₁ sans/avec stabilisateur	Q ₁	kg	46 000	s/o	46 000	s/o	46 000	s/o	46 000	s/o
	1-5-2	Capacité de charge à la distance du centre de charge c ₂ sans/avec stabilisateur	Q ₂	kg	29 000	s/o	33 000	s/o	36 000	s/o	41 000	s/o
	1-5-3	Capacité de charge à la distance du centre de charge c ₃ sans/avec stabilisateur	Q ₃	kg	14 000	s/o	17 000	s/o	19 000	s/o	23 000	s/o
	1-6-1	Distance du centre de charge c ₁ (1)	c ₁	mm	1865		1865		1865		1865	
	1-6-2	Distance du centre de charge c ₂ (1)	c ₂	mm	3815		3815		3815		3815	
	1-6-3	Distance du centre de charge c ₃ (1)	c ₃	mm	6315		6315		6315		6315	
POIDS	1-8	Distance de la charge, centre du pont moteur à la face avant des pneus avant/à la face avant du stabilisateur	x	mm	835	s/o	835	s/o	930	s/o	930	s/o
	1-9	Empattement	y	mm	6200		6200		6200		6700	
	1-10	Hauteur de gerbage en 1re rangée (nombre x hauteur du conteneur)		Nombre	5 × 9' 6"		5 × 9' 6"		5 × 9' 6"		5 × 9' 6"	
ROUES	2-1	Poids en service		kg	68 500		72 200		79 300		82 600	
	2-2-1	Charge par essieu en charge, avant/arrière à c ₁		kg	101 350	13 150	101 100	17 100	103 200	22 100	103 400	25 200
	2-3-1	Charge par essieu à vide, avant/arrière à c ₁		kg	35 300	33 200	35 000	37 200	36 500	42 800	38 200	44 400
ROUES	3-1	Type de pneumatiques			Pneus gonflables		Pneus gonflables		Pneus gonflables		Pneus gonflables	
	3-2	Taille des pneus, avant			18.00-25 40PR		18.00-25 40PR		18.00-33 36PR		18.00-33 36PR	
	3-3	Taille des pneus, arrière			18.00-25 40PR		18.00-25 40PR		18.00-33 36PR		18.00-33 36PR	
	3-5	Nombre de roues, avant / arrière (X = motrices)			x4 / 2		x4 / 2		x4 / 2		x4 / 2	
DIMENSIONS	3-6	Voie, avant	b ₁₀	mm	3703		3703		3703		3703	
	3-7	Voie, arrière	b ₁₁	mm	3060		3060		3060		3060	
	4-1	Angle de la flèche minimum/maximum		(°)	0 / 59		0 / 59		0 / 59		0 / 59	
	4-2	Hauteur, flèche abaissée	h ₁	mm	4700		4700		4795		4795	
	4-4-1	Hauteur de levage au centre de charge c ₁ (2)	h _{3.1}	mm	15 260		15 260		15 355		15 355	
	4-4-2	Hauteur de levage au centre de charge c ₂ (2)	h _{3.2}	mm	13 850		13 850		13 945		13 945	
	4-5	Hauteur, flèche déployée	h ₄	mm	18 110		18 110		18 205		18 205	
	4-7	Hauteur du protège-conducteur (cabine)	h ₆	mm	3720		3720		3815		3815	
	4-8	Hauteur du siège par rapport au point de repère du siège (3)	h ₇	mm	2555		2555		2650		2650	
	4-15	Hauteur sous twistlocks - flèche abaissée (2)	h ₁₃	mm	1345		1345		1440		1440	
	4-19	Longueur hors tout	l ₁	mm	8360		8360		8650		9150	
	4-20	Longueur hors tout avec flèche rentrée	l ₂	mm	11 873		11 873		12 073		12 573	
	4-21-2	Largeur hors tout totale du chariot	b ₂	mm	4200		4200		4200		4200	
	4-21-3	Largeur hors tout au spreader de 20'	b _{1.20}	mm	6100		6100		6100		6100	
	4-21-4	Largeur hors tout au spreader de 40'	b _{1.40}	mm	12 200		12 200		12 200		12 200	
	4-31	Garde au sol au point le plus bas	m ₁	mm	296		296		315		315	
	4-32	Garde au sol au centre de l'empattement	m ₂	mm	459		459		544		544	
	4-34-3	Largeur d'allée : conteneur de 20' (5) (6)	Ast ₂₀	mm	12 639		12 639		13 330		13 430	
	4-34-4	Largeur d'allée : conteneur de 40' (5) (6)	Ast ₄₀	mm	14 403		14 403		14 620		14 620	
	4-35	Rayon de braquage extérieur	W _a	mm	8420		8420		9200		9300	
	4-36	Rayon de braquage intérieur	b ₁₃	mm	1500		1500		2000		2400	
PERFORMANCES	5-1-1	Vitesse de déplacement en charge/à vide		km/h	20	23	20	23	21	23	20	23
	5-1-2	Vitesse de déplacement en charge/à vide, en marche arrière		km/h	15	16	15	16	15	16	15	16
	5-2-1	Vitesse de levage, en charge/à vide (option pompe 260 cm³)		m/s	0,25	0,42	0,25	0,42	0,25	0,42	0,25	0,42
	5-2-2	Vitesse de levage, en charge/à vide (option pompe 294 cm³)		m/s	0,28	0,48	0,28	0,48	0,28	0,48	0,28	0,48
	5-3	Vitesse de descente en charge/à vide		m/s	0,46	0,45	0,46	0,45	0,46	0,45	0,46	0,45
	5-7	Performances en rampe – 1,6 km/h, en charge/à vide (7)		%	27	31	26	31	22	31	21	31

- (1) Depuis la face des pneus avant. Déduire 100 mm de cette valeur pour les centres de charge calculés à partir de la face avant du stabilisateur
- (2) Pour chariots de manutention de conteneurs uniquement : avec fonction de compensation hydraulique d'inclinaison en option : déduire 310 mm
- (3) Siège à suspension totale en position surbaissée
- (5) Ces données concernent des conteneurs levés à 500 mm des roues avant (centre de charge 1720 mm)
- (6) La largeur des allées entre rayonnages est basée sur le calcul prévu par la norme VDI, comme illustré. La British Industrial Truck Association recommande d'ajouter 100 mm à l'encombrement total (dimension a) comme marge de fonctionnement supplémentaire à l'arrière du chariot.
- (7) Les chiffres relatifs à la rampe maximale sont fournis pour comparaison des performances de traction à titre indicatif, mais le véhicule n'est pas destiné à être utilisé sur les pentes indiquées.

CHARIOTS DE MANUTENTION DE CONTENEURS RS46-41



GÉNÉRALITÉS	1-1	Constructeur			HYSTER		HYSTER		HYSTER	
	1-2	Désignation du modèle			RS46-41XD/62S		RS46-41XD/67S		RS46-41XD/75S	
	1-3	Énergie			Diesel		Diesel		Diesel	
	1-4	Type d'opérateur			Assis		Assis		Assis	
	1-5-1	Capacité de charge à la distance du centre de charge c ₁ sans/avec stabilisateur	Q ₁	kg	46 000	46 000	46 000	46 000	46 000	46 000
	1-5-2	Capacité de charge à la distance du centre de charge c ₂ sans/avec stabilisateur	Q ₂	kg	38 000	41 000	41 000	41 000	41 000	41 000
	1-5-3	Capacité de charge à la distance du centre de charge c ₃ sans/avec stabilisateur	Q ₃	kg	21 000	28 000	23 000	30 000	25 000	34 100
	1-6-1	Distance du centre de charge c ₁ (1)	c ₁	mm	1865		1865		1865	
	1-6-2	Distance du centre de charge c ₂ (1)	c ₂	mm	3815		3815		3815	
	1-6-3	Distance du centre de charge c ₃ (1)	c ₃	mm	6315		6315		6315	
POIDS	1-8	Distance de la charge, centre du pont moteur à la face avant des pneus avant/à la face avant du stabilisateur	x	mm	930	1030	930	1030	930	1030
	1-9	Empattement	y	mm	6200		6700		7500	
	1-10	Hauteur de gerbage en 1re rangée (nombre x hauteur du conteneur)		Nombre	5 × 9' 6"		5 × 9' 6"		5 × 9' 6"	
ROUES	2-1	Poids en service		kg	83 600		84 600		84 650	
	2-2-1	Charge par essieu en charge, avant/arrière à c ₁		kg	105 400	24 200	105 600	25 000	103 350	27 300
	2-3-1	Charge par essieu à vide, avant/arrière à c ₁		kg	38 700	44 900	40 400	44 200	41 300	43 350
DIMENSIONS	3-1	Type de pneumatiques			Pneus gonflables		Pneus gonflables		Pneus gonflables	
	3-2	Taille des pneus, avant			18.00-33 36PR		18.00-33 36PR		18.00-33 36PR	
	3-3	Taille des pneus, arrière			18.00-33 36PR		18.00-33 36PR		18.00-33 36PR	
	3-5	Nombre de roues, avant / arrière (X = motrices)			x4 / 2		x4 / 2		x4 / 2	
	3-6	Voie, avant	b ₁₀	mm	3703		3703		3703	
	3-7	Voie, arrière	b ₁₁	mm	3060		3060		3060	
	4-1	Angle de la flèche minimum/maximum		(°)	0 / 59		0 / 59		3 / 58	
PERFORMANCES	4-2	Hauteur, flèche abaissée	h ₁	mm	4795		4795		5457	
	4-4-1	Hauteur de levage au centre de charge c ₁ (2)	h _{3.1}	mm	15 355		15 355		15 225	
	4-4-2	Hauteur de levage au centre de charge c ₂ (2)	h _{3.2}	mm	13 945		13 945		14 158	
	4-5	Hauteur, flèche déployée	h ₄	mm	18 205		18 205		18 420	
	4-7	Hauteur du protège-conducteur (cabine)	h ₆	mm	3815		3815		3815	
	4-8	Hauteur du siège par rapport au point de repère du siège (3)	h ₇	mm	2650		2650		2650	
	4-15	Hauteur sous twistlocks - flèche abaissée (2)	h ₁₃	mm	1440		1440		1835	
	4-19	Longueur hors tout	l ₁	mm	8750		9250		10 050	
	4-20	Longueur hors tout avec flèche rentrée	l ₂	mm	12 073		12 573		13 613	
	4-21-2	Largeur hors tout totale du chariot	b ₂	mm	4200		4200		4200	
	4-21-3	Largeur hors tout au spreader de 20'	b _{1.20}	mm	6100		6100		6100	
	4-21-4	Largeur hors tout au spreader de 40'	b _{1.40}	mm	12 200		12 200		12 200	
	4-31	Garde au sol au point le plus bas	m ₁	mm	250		250		250	
	4-32	Garde au sol au centre de l'empattement	m ₂	mm	544		544		544	
	4-34-3	Largeur d'allée : conteneur de 20' (5) (6)	Ast ₂₀	mm	13 330		13 430		14 780	
	4-34-4	Largeur d'allée : conteneur de 40' (5) (6)	Ast ₄₀	mm	14 620		14 620		15 370	
	4-35	Rayon de braquage extérieur	W _a	mm	9200		9300		10 650	
	4-36	Rayon de braquage intérieur	b ₁₃	mm	2000		2400		2975	
PERFORMANCES	5-1-1	Vitesse de déplacement en charge/à vide		km/h	20	23	20	23	20	23
	5-1-2	Vitesse de déplacement en charge/à vide, en marche arrière		km/h	15	16	15	16	15	16
	5-2-1	Vitesse de levage, en charge/à vide (option pompe 260 cm³)		m/s	0,25	0,42	0,25	0,42	0,25	0,42
	5-2-2	Vitesse de levage, en charge/à vide (option pompe 294 cm³)		m/s	0,28	0,48	0,28	0,48	0,28	0,48
	5-3	Vitesse de descente en charge/à vide		m/s	0,46	0,45	0,46	0,45	0,46	0,45
	5-7	Performances en rampe – 1,6 km/h, en charge/à vide (7)		%	21	30	21	30	21	30

(1) Depuis la face des pneus avant. Déduire 100 mm de cette valeur pour les centres de charge calculés à partir de la face avant du stabilisateur

(2) Pour chariots de manutention de conteneurs uniquement : avec fonction de compensation hydraulique d'inclinaison en option : déduire 310 mm

(3) Siège à suspension totale en position surbaissée

(5) Ces données concernent des conteneurs levés à 500 mm des roues avant (centre de charge 1720 mm)

(6) La largeur des allées entre rayonnages est basée sur le calcul prévu par la norme VDI, comme illustré. La British Industrial Truck Association recommande d'ajouter 100 mm à l'encombrement total (dimension a) comme marge de fonctionnement supplémentaire à l'arrière du chariot.

(7) Les chiffres relatifs à la rampe maximale sont fournis pour comparaison des performances de traction à titre indicatif, mais le véhicule n'est pas destiné à être utilisé sur les pentes indiquées.

> CHARIOTS DE MANUTENTION INTERMODALE RS46-29, RS46-33, RS46-36, RS46-41

GÉNÉRALITÉS	1-1	Constructeur			HYSTER		HYSTER		HYSTER		HYSTER	
	1-2	Désignation du modèle			RS46-29XD/62		RS46-33XD/62		RS46-36XD/62		RS46-41XD/67	
	1-3	Énergie			Diesel		Diesel		Diesel		Diesel	
	1-4	Type d'opérateur			Assis		Assis		Assis		Assis	
	1-5-1	Capacité de charge à la distance du centre de charge c ₁ sans/avec stabilisateur	Q ₁	kg	45 000	s/o	45 000	s/o	46 000	s/o	46 000	s/o
	1-5-2	Capacité de charge à la distance du centre de charge c ₂ sans/avec stabilisateur	Q ₂	kg	24 000	s/o	28 000	s/o	33 000	s/o	38 000	s/o
	1-5-3	Capacité de charge à la distance du centre de charge c ₃ sans/avec stabilisateur	Q ₃	kg	11 000	s/o	13 000	s/o	17 000	s/o	20 000	s/o
	1-6-1	Distance du centre de charge c ₁ (1)	c ₁	mm	1865		1865		1865		1865	
	1-6-2	Distance du centre de charge c ₂ (1)	c ₂	mm	3815		3815		3815		3815	
	1-6-3	Distance du centre de charge c ₃ (1)	c ₃	mm	6315		6315		6315		6315	
POIDS	1-8	Distance de la charge, centre du pont moteur à la face avant des pneus avant/à la face avant du stabilisateur	x	mm	835	s/o	835	s/o	930	s/o	930	s/o
	1-9	Empattement	y	mm	6200		6200		6200		6700	
	1-10	Hauteur de gerbage en 1re rangée (nombre x hauteur du conteneur)		Nombre	5 × 9' 6"		5 × 9' 6"		5 × 9' 6"		5 × 9' 6"	
	2-1	Poids en service		kg	72 400		76 100		83 200		86 500	
	2-2-1	Charge par essieu en charge, avant/arrière à c ₁		kg	105 400	12 000	105 200	15 900	108 800	20 400	108 800	23 700
	2-3-1	Charge par essieu à vide, avant/arrière à c ₁		kg	40 800	31 600	40 500	35 600	42 100	41 100	43 600	42 900
	3-1	Type de pneumatiques			Pneus gonflables		Pneus gonflables		Pneus gonflables		Pneus gonflables	
	3-2	Taille des pneus, avant			18.00-25 40PR		18.00-25 40PR		18.00-33 36PR		18.00-33 36PR	
	3-3	Taille des pneus, arrière			18.00-25 40PR		18.00-25 40PR		18.00-33 36PR		18.00-33 36PR	
	3-5	Nombre de roues, avant / arrière (X = motrices)			x4 / 2		x4 / 2		x4 / 2		x4 / 2	
ROUES	3-6	Voie, avant	b ₁₀	mm	3703		3703		3703		3703	
	3-7	Voie, arrière	b ₁₁	mm	3060		3060		3060		3060	
	4-1	Angle de la flèche minimum/maximum		(°)	0 / 59		0 / 59		0 / 59		0 / 59	
	4-2	Hauteur, flèche abaissée	h ₁	mm	4700		4700		4795		4795	
	4-4-1	Hauteur de levage au centre de charge c ₁ (2)	h _{3,1}	mm	14 780		14 780		14 875		14 875	
	4-4-2	Hauteur de levage au centre de charge c ₂ (2)	h _{3,2}	mm	13 375		13 375		13 470		13 470	
	4-5	Hauteur, flèche déployée	h ₄	mm	18 110		18 110		18 205		18 205	
	4-7	Hauteur du protège-conducteur (cabine)	h ₆	mm	3720		3720		3815		3815	
	4-8	Hauteur du siège par rapport au point de repère du siège (3)	h ₇	mm	2555		2555		2650		2650	
	4-15	Hauteur sous twistlocks - flèche abaissée (2)	h ₁₃	mm	885		885		980		980	
DIMENSIONS	4-19	Longueur hors tout	l ₁	mm	8360		8360		8650		9150	
	4-20	Longueur hors tout avec flèche rentrée	l ₂	mm	11 873		11 873		12 073		12 573	
	4-21-2	Largeur hors tout totale du chariot	b ₂	mm	4200		4200		4200		4200	
	4-21-3	Largeur hors tout au spreader de 20'	b _{1,20}	mm	6100		6100		6100		6100	
	4-21-4	Largeur hors tout au spreader de 40'	b _{1,40}	mm	12 200		12 200		12 200		12 200	
	4-31	Garde au sol au point le plus bas	m ₁	mm	296		296		315		315	
	4-32	Garde au sol au centre de l'empattement	m ₂	mm	459		459		544		544	
	4-34-3	Largeur d'allée : conteneur de 20' (5) (6)	Ast ₂₀	mm	12 639		12 639		13 330		13 430	
	4-34-4	Largeur d'allée : conteneur de 40' (5) (6)	Ast ₄₀	mm	14 403		14 403		14 620		14 620	
	4-35	Rayon de braquage extérieur	W _a	mm	8420		8420		9200		9300	
PERFORMANCES	4-36	Rayon de braquage intérieur	b ₁₃	mm	1500		1500		2000		2400	
	5-1-1	Vitesse de déplacement en charge/à vide		km/h	20	23	20	23	20	23	20	23
	5-1-2	Vitesse de déplacement en charge/à vide, en marche arrière		km/h	15	16	15	16	15	16	15	16
	5-2-1	Vitesse de levage, en charge/à vide (option pompe 260 cm³)		m/s	0,24	0,41	0,24	0,41	0,24	0,41	0,24	0,41
	5-2-2	Vitesse de levage, en charge/à vide (option pompe 294 cm³)		m/s	0,27	0,47	0,27	0,47	0,27	0,47	0,27	0,47
	5-3	Vitesse de descente en charge/à vide		m/s	0,46	0,45	0,46	0,45	0,46	0,45	0,46	0,45
	5-7	Performances en rampe – 1,6 km/h, en charge/à vide (7)		%	26	31	25	31	21	30	20	29

- (1) Depuis la face des pneus avant. Déduire 100 mm de cette valeur pour les centres de charge calculés à partir de la face avant du stabilisateur
- (2) Pour chariots de manutention de conteneurs uniquement : avec fonction de compensation hydraulique d'inclinaison en option : déduire 310 mm
- (3) Siège à suspension totale en position surbaissée
- (5) Ces données concernent des conteneurs levés à 500 mm des roues avant (centre de charge 1720 mm)
- (6) La largeur des allées entre rayonnages est basée sur le calcul prévu par la norme VDI, comme illustré. La British Industrial Truck Association recommande d'ajouter 100 mm à l'encombrement total (dimension a) comme marge de fonctionnement supplémentaire à l'arrière du chariot.
- (7) Les chiffres relatifs à la rampe maximale sont fournis pour comparaison des performances de traction à titre indicatif, mais le véhicule n'est pas destiné à être utilisé sur les pentes indiquées.

CHARIOTS DE MANUTENTION INTERMODALE RS46-41



GÉNÉRALITÉS	1-1	Constructeur			HYSTER		HYSTER		HYSTER	
	1-2	Désignation du modèle			RS46-41XD/62S		RS46-41XD/67S		RS46-41XD/75S	
	1-3	Énergie			Diesel		Diesel		Diesel	
	1-4	Type d'opérateur			Assis		Assis		Assis	
	1-5-1	Capacité de charge à la distance du centre de charge c ₁ sans/avec stabilisateur	Q ₁	kg	46 000	46 000	46 000	46 000	46 000	46 000
	1-5-2	Capacité de charge à la distance du centre de charge c ₂ sans/avec stabilisateur	Q ₂	kg	35 000	38 000	38 000	38 000	38 000	38 000
	1-5-3	Capacité de charge à la distance du centre de charge c ₃ sans/avec stabilisateur	Q ₃	kg	18 000	25 000	20 000	27 000	22 000	31 000
	1-6-1	Distance du centre de charge c ₁ (1)	c ₁	mm	1865		1865		1865	
	1-6-2	Distance du centre de charge c ₂ (1)	c ₂	mm	3815		3815		3815	
	1-6-3	Distance du centre de charge c ₃ (1)	c ₃	mm	6315		6315		6315	
POIDS	1-8	Distance de la charge, centre du pont moteur à la face avant des pneus avant/à la face avant du stabilisateur	x	mm	930	1030	930	1030	930	1030
	1-9	Empattement	y	mm	6200		6700		7500	
	1-10	Hauteur de gerbage en 1re rangée (nombre x hauteur du conteneur)		Nombre	5 x 9' 6"		5 x 9' 6"		5 x 9' 6"	
	2-1	Poids en service		kg	87 500		88 500		88 500	
ROUES	2-2-1	Charge par essieu en charge, avant/arrière à c ₁		kg	111 000	22 500	111 000	23 500	110 055	24 488
	2-3-1	Charge par essieu à vide, avant/arrière à c ₁		kg	44 200	43 300	45 800	42 700	46 900	41 600
	3-1	Type de pneumatiques			Pneus gonflables		Pneus gonflables		Pneus gonflables	
	3-2	Taille des pneus, avant			18.00-33 36PR		18.00-33 36PR		18.00-33 36PR	
DIMENSIONS	3-3	Taille des pneus, arrière			18.00-33 36PR		18.00-33 36PR		18.00-33 36PR	
	3-5	Nombre de roues, avant / arrière (X = motrices)			x4 / 2		x4 / 2		x4 / 2	
	3-6	Voie, avant	b ₁₀	mm	3703		3703		3703	
	3-7	Voie, arrière	b ₁₁	mm	3060		3060		3060	
PERFORMANCES	4-1	Angle de la flèche minimum/maximum		(°)	0 / 59		0 / 59		3 / 58	
	4-2	Hauteur, flèche abaissée	h ₁	mm	4795		4795		5457	
	4-4-1	Hauteur de levage au centre de charge c ₁ (2)	h _{3,1}	mm	14 875		14 875		14 765	
	4-4-2	Hauteur de levage au centre de charge c ₂ (2)	h _{3,2}	mm	13 470		13 470		13 698	
	4-5	Hauteur, flèche déployée	h ₄	mm	18 205		18 205		18 420	
	4-7	Hauteur du protège-conducteur (cabine)	h ₆	mm	3815		3815		3815	
	4-8	Hauteur du siège par rapport au point de repère du siège (3)	h ₇	mm	2650		2650		2650	
	4-15	Hauteur sous twistlocks - flèche abaissée (2)	h ₁₃	mm	980		980		1835	
	4-19	Longueur hors tout	l ₁	mm	8750		9250		10 050	
	4-20	Longueur hors tout avec flèche rentrée	l ₂	mm	12 073		12 573		13 613	
	4-21-2	Largeur hors tout totale du chariot	b ₂	mm	4200		4200		4200	
	4-21-3	Largeur hors tout au spreader de 20'	b _{1,20}	mm	6100		6100		6100	
	4-21-4	Largeur hors tout au spreader de 40'	b _{1,40}	mm	12 200		12 200		12 200	
	4-31	Garde au sol au point le plus bas	m ₁	mm	250		250		250	
	4-32	Garde au sol au centre de l'empattement	m ₂	mm	544		544		544	
	4-34-3	Largeur d'allée : conteneur de 20' (5) (6)	Ast ₂₀	mm	13 330		13 430		14 780	
	4-34-4	Largeur d'allée : conteneur de 40' (5) (6)	Ast ₄₀	mm	14 620		14 620		15 370	
PERFORMANCES	4-35	Rayon de braquage extérieur	W _a	mm	9200		9300		10 650	
	4-36	Rayon de braquage intérieur	b ₁₃	mm	2000		2400		2975	
	5-1-1	Vitesse de déplacement en charge/à vide		km/h	20	23	20	23	20	23
	5-1-2	Vitesse de déplacement en charge/à vide, en marche arrière		km/h	15	16	15	16	15	16
	5-2-1	Vitesse de levage, en charge/à vide (option pompe 260 cm³)		m/s	0,24	0,41	0,24	0,41	0,24	0,41
	5-2-2	Vitesse de levage, en charge/à vide (option pompe 294 cm³)		m/s	0,27	0,47	0,27	0,47	0,27	0,47
	5-3	Vitesse de descente en charge/à vide		m/s	0,46	0,45	0,46	0,45	0,46	0,45
PERFORMANCES	5-7	Performances en rampe – 1,6 km/h, en charge/à vide (7)		%	26	29	20	28	0	28

- (1) Depuis la face des pneus avant. Déduire 100 mm de cette valeur pour les centres de charge calculés à partir de la face avant du stabilisateur
- (2) Pour chariots de manutention de conteneurs uniquement : avec fonction de compensation hydraulique d'inclinaison en option : déduire 310 mm
- (3) Siège à suspension totale en position surbaissée
- (5) Ces données concernent des conteneurs levés à 500 mm des roues avant (centre de charge 1720 mm)
- (6) La largeur des allées entre rayonnages est basée sur le calcul prévu par la norme VDI, comme illustré. La British Industrial Truck Association recommande d'ajouter 100 mm à l'encombrement total (dimension a) comme marge de fonctionnement supplémentaire à l'arrière du chariot.
- (7) Les chiffres relatifs à la rampe maximale sont fournis pour comparaison des performances de traction à titre indicatif, mais le véhicule n'est pas destiné à être utilisé sur les pentes indiquées.

CHAÎNES CINÉMATIQUES

GÉNÉRALITÉS	1-1	Constructeur			HYSTER	HYSTER
	1-2	Désignation du modèle			RS46 CH	RS46 IH
	1-3	Énergie			Diesel	Diesel

MOTEUR	7-1	Constructeur du moteur / modèle			Mercedes / OM470	
	7-1a	Législation sur les émissions			Stage V	
	7-2	Puissance du moteur selon ISO 1585		kW	240	
	7-2-1	Puissance du moteur, maximum		kW	240	
	7-3	Vitesse nominale		tr/min ⁻¹	1600	
	7-3-1	Régime du moteur, tr/min		Nm/tr/min ⁻¹	1700 à 1300	
	7-4	Nombre de cylindres / cylindrée		Nb / cm ³	6 / 10 700	
	7-8	Puissance de l'alternateur		Amp	150	
	7-9	Tension du circuit électrique		V	24	
	7-10	Tension batterie, capacité nominale		V / Ah	24 / 105	

TRACTION	8-1	Commande de traction / transmission		Type / n°	Convertisseur de couple	
	8-2	Fabricant de la transmission / type		Type / n°	Spicer Off-Highway / TE-30	
	8-4	Vitesses de transmission marche avant/marche arrière		Nombre	5 / 3	
	8-5	Accouplement		Type	Convertisseur de couple	
	8-6	Fabricant/type roue motrice/pont moteur		Type / n°	Kessler / D102PL341/528-NLB	
	8-11	Frein de service		Type	À disques à bain d'huile	
	8-12	Frein de parking		Type	Actionné par ressort, à disques secs sur pont moteur	

SPREADER	9-1	Fabricant du spreader / type		Type / n°	Elme / 817	Elme / 857
	9-1-1	Correcteur d'assiette, mécanique, sans compensateur hydraulique d'inclinaison		degrés	+/- 3	-
	9-1-2	Correcteur d'assiette, mécanique, avec compensateur hydraulique d'inclinaison		degrés	+/- 1,5	+/- 1,5
	9-1-3	Correcteur d'assiette, total, avec compensateur hydraulique d'inclinaison		degrés	+/- 6	+/- 6
	9-2	Taille des conteneurs		pi	ISO 20' - 40'	
	9-4	Déplacement latéral	b _g	mm	+ 800 / - 800	
	9-6-1	Angle de rotation, sans surpassement		degrés	+12 / -12	+12 / -12
	9-6-2	Angle de rotation, avec surpassement		degrés	+105 / -195	+105 / -195

DIVERS	10-1	Pression de service pour les accessoires		bar	140	
	10-2	Volume d'huile pour les accessoires		l/m	100	
	10-3	Capacité du réservoir hydraulique		l	625	
	10-4	Capacité du réservoir de carburant		l	855	
	10-4-1	Capacité du réservoir de fluide d'échappement diesel (DEF)/AdBlue		l	57	
	10-5	Conception de la direction			Hydrostatique	
	10-7	Niveau de pression sonore au siège de l'opérateur	Lpaz	dB(A)	Sur demande	
	10-7-1	Niveau de puissance acoustique pendant le cycle de travail	Lwaz	dB	Sur demande	

ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE ET OPTIONS

PERFORMANCES	DE SÉRIE	EN OPTION
Moteur diesel Mercedes OM470 10,7 L Stage V : puissance nominale : 240 kW à 2100 tr/min	X	
Ventilateur de refroidissement à la demande, à commande hydraulique	X	
Système de protection du groupe moto-propulseur	X	
Prise d'air pour applications ardues	X	
Échappement surélevé	X	
Transmission automatique 5 vitesses Spicer Off-Highway	X	
Pont moteur Kessler D102 avec freins à disques en bain d'huile	X	
TRACTION	DE SÉRIE	EN OPTION
Le pré-réglage du limiteur de vitesse de déplacement en charge à 20 km/h dépend du signal "verrouillé" des taquets de verrouillage	X	
Limiteur de vitesse de déplacement fixe (réglable)		X
Limiteur de vitesse de déplacement - en charge (réglable)	X	
Pneus gonflables à carcasse diagonale 18.00 - 25 40 (RS46-29XD - RS46-33XD)		X
Pneus gonflables lisses à carcasse diagonale Bridgestone STMS 18.00 - 25 40PR (RS46-29XD - RS46-33XD)		X
Pneus gonflables à carcasse diagonale Goodyear 18.00 - 25 (RS46-29XD - RS46-33XD)		X
Pneus gonflables à carcasse diagonale E4 18.00 x 25-40		X
Pneus gonflables lisses à carcasse radiale Goodyear 18.00 x 25		X
Pneus E4 Continental Container Master 18.00 x 25	X	
Pneus gonflables à carcasse diagonale 18.00 - 33 36 (RS46-36XD - RS46-41XD)	X	
Pneus gonflables lisses à carcasse radiale Goodyear 18.00 x 33 (RS46-36XD - RS46-41XD)		X
Roues de secours et pneus		X
Amélioration de la durée de vie des pneumatiques arrière		X
LEVÉE	DE SÉRIE	EN OPTION
Configuration de pompe de 260 cm³ avec deux pompes à cylindrée variable de 130 cm³	X	
Configuration de pompe de 294 cm³ avec deux pompes à cylindrée variable de 147 cm³		X
Circuit hydraulique à détection de charge à la demande	X	
Asservissement du moteur aux fonctions hydrauliques lors de la levée (en position neutre ou en marche lente)	X	
Flèche télescopique à 2 paliers	X	
Gerbage de 6 conteneurs en hauteur en 1re rangée		X
Indicateur de moment de charge (intégré dans l'afficheur dédié)	X	
Système de levage à vitesse élevée - en dessous de 10 tonnes	X	
Protection contre les surchauffes hydrauliques avec réduction des performances		X
Afficheur opérateur numérique avec indicateur de moment de charge	X	
Système de pesée conformes aux exigences de la convention SOLAS - certifié OIML R51		X
Système de pesée statique de charges de conteneurs avec imprimante		X
Système de pesée statique de charges de conteneurs sans imprimante		X
MANUTENTION	DE SÉRIE	EN OPTION
Spreader télescopique à prise par le haut 20 à 40' 817 Hyster®, capacité 40 000 kg, déplacement latéral +/- 800 mm	X	
Spreader télescopique 20 à 40' 817 Hyster® pour conteneurs de type WTP (Wide Twistlock Position)		X
Spreader de manutention intermodale Hyster® avec béquilles pour ferroutage intégrées et pliables, capacité de 40 000 kg, écartement 20' à 40', déplacement latéral +/- 800 mm		X

ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE ET EN OPTION



MANUTENTION (suite)	DE SÉRIE	EN OPTION
Système d'atterrissage en douceur pour spreader		X
Compensateur mécanique d'inclinaison	X	
Compensateur hydraulique d'inclinaison	IH	CH
Système d'amortissement +/- 5° des mouvements longitudinaux oscillants du spreader	X	
Vérins d'amortissement électrique	IH	CH
Changeur d'outil		X
Accessoires pour la manutention de l'acier		X
Accessoires pour la manutention dans le secteur de l'énergie éolienne		X
Manutention de conteneurs sur barge		X
4 anneaux d'élingage montés sous le spreader, à 1,33 m de centre à centre		X
4 anneaux d'élingage montés à proximité des taquets de verrouillage, 10 t chacun	X	
Pare-chocs sur spreader utilisés comme guides pour taquets de verrouillage (large)		X
Pare-chocs sur spreader utilisés comme guides pour taquets de verrouillage (étroit)		X
Spreader à commande unique de sortie/entrée automatique (20' à 40')		X
Arrêt hydraulique automatique du spreader en position 20' et 40'		X
Arrêt hydraulique à 30' pour spreader télescopique		X
Système de levée verticale		X
VISIBILITÉ	DE SÉRIE	EN OPTION
2 rétroviseurs extérieurs sur les ailes avant		X
Rétroviseurs extérieurs grand angle, fixés à l'arrière des ailes avant	X	
Rétroviseurs extérieurs grand angle fixés sur le dessus des ailes avant	IH	CH
Rétroviseurs chauffants		X
Caméra couleur montée à l'arrière avec afficheur LCD monté à l'avant		X
Caméra couleur montée à l'arrière avec afficheur LCD monté à l'arrière		X
Deux caméras de taquets de verrouillage montées sur le spreader		X
Feux de travail halogènes	X	
Feux de travail à LED		X
Feux de travail à LED hautes performances		X
Témoins de taquets de verrouillage à LED	X	
Feux stop/arrière/de recul à LED		X
Clignotants, feux de détresse et feux de gabarit à LED	X	
ERGONOMIE	DE SÉRIE	EN OPTION
Cabine opérateur fermée, avec chauffage	X	
Cabine opérateur fermée, avec système Climate Control automatique		X
Vitre supérieure en verre blindé (homologué FOPS – protection antichute d'objets).	X	
Vitre supérieure en verre blindé (homologué FOPS – protection antichute d'objets) et dotée de barres d'acier supplémentaires		X
Cabine électrique partiellement coulissante (jusqu'à 0,9 m depuis la position arrière), avec rétroviseurs supplémentaires sur le dessus des ailes	X	
Cabine électrique entièrement coulissante (jusqu'à 2,6 m depuis la position arrière), avec rétroviseurs, rail avant, escalier côté droit et mains courantes	IH	CH
Cabine opérateur élevable		X
Montage isolé réduisant le niveau sonore et les vibrations	X	
Détecteur de présence de l'opérateur	X	
Siège mécanique à suspension en tissu	X	
Siège mécanique à suspension en vinyle		X
Siège à suspension pneumatique avec revêtement vinyle		X
Siège à suspension pneumatique avec revêtement tissu		X
Siège luxe Air Ride chauffant, à suspension totale en vinyle		X
Siège luxe à suspension pneumatique en tissu		X
Siège luxe chauffant à suspension pneumatique en tissu		X
Siège luxe à suspension pneumatique avec revêtement tissu, chauffage et ventilation		X
Siège luxe à suspension pneumatique avec revêtement tissu, chauffage, ventilation		X
Dossier de siège haut et réglable		X
Ceinture de sécurité 2 points grande visibilité rouge	X	
Ceinture de sécurité 3 points grande visibilité rouge		X
Tapis de sol	X	
Patère	X	
Essuie-glace avant, supérieur et arrière	X	
Essuie-glace avant en H		X
Essuie-glace avant en L	X	
Dégivreurs sur pare-brise avant et arrière	X	
Mains courantes, escalier et porte de cabine côté gauche	X	
Éclairages des marches côté gauche		X
Mains courantes, escalier et porte de cabine côté droit		X
Mains courantes et plate-forme sur le contrepoids		X
Deux afficheurs numériques 7"	X	
Fonctions hydrauliques commandées par joystick	X	
Commande du sens de marche sur joystick	X	
Accoudoir supplémentaire sur le côté gauche	X	
Frein de parking manuel	X	

ERGONOMIE (suite)	DE SÉRIE	EN OPTION
Frein de parking - automatique		X
Boule de volant	X	
Colonne de direction télescopique et inclinable	X	
Convertisseur CC/CC 12/24 V avec 1 prise et 2 ports USB		X
Convertisseur CC/CC 12/24 V avec 2 prises et 2 ports USB		X
Liseuse		X
Écran pare-soleil à enrouleur pour vitre supérieure et vitre arrière		X
2 pare-soleil pour pare-brise avant		X
Écrans pare-soleil dans la cabine opérateur		X
Siège formateur avec revêtement vinyle et ceinture de sécurité 2 points grande visibilité		X
Ventilateur de circulation d'air		X
Ventilateur opérateur supplémentaire dans la cabine		X
Barre de montage d'accessoire sur le montant A		X
Vitre supérieure de pare-brise arrière chauffants		X
Vitre arrière chauffante		X
Vitre supérieure chauffante		X
Vitres de cabine teintées - s'applique à toutes les vitres (SPED)		X
Vitre supérieure de cabine teintée (SPED)		X
Pré-équipement radio avec 2 haut-parleurs et antenne		X
Radio Bluetooth avec 2 haut-parleurs et antenne		X
UTILISATION	DE SÉRIE	EN OPTION
Arrêt d'urgence hydraulique sur l'accoudoir		X
Avertisseur sonore pneumatique 112 dB	X	
Alarme sonore – activée sur marche arrière, 82 à 102 dB(A), auto-réglable	X	
Alarme sonore - marche avant / marche arrière		X
Alarme sonore à bruit blanc sur marche arrière		X
Alarme visuelle – feu à éclat	X	
Système de détection des objets par radar à l'arrière		X
Démarrage du chariot – contact à clé et bouton de démarrage – sans verrouillage de la ceinture de sécurité	X	
Démarrage du chariot – contact à clé et bouton de démarrage – avec verrouillage de la ceinture de sécurité sans séquence		X
Démarrage du chariot – contact à clé et bouton de démarrage – avec séquence de verrouillage de la ceinture de sécurité		X
Système de surveillance de pression pneumatique		X
Coupe-batterie verrouillable	X	
Prise pour démarrage par sauts de la batterie (prise NATO)		X
Coupeure automatique du chariot avec temporisation		X
Coupeure automatique du système Climate Control en cas de porte ouverte		X
Délai de coupure du moteur pour refroidissement du turbo		X
Bouchon de réservoir de carburant verrouillable		X
Bouchon de réservoir de carburant non verrouillable	X	
Crépine d'arrivée de carburant diesel en acier inoxydable dans le goulot de remplissage		X
Système sans fil de gestion de flotte Hyster Tracker	X	
Système sans fil de gestion de flotte Hyster Tracker - surveillance		X
Système sans fil de gestion de flotte Hyster Tracker - accès/vérification		X
Graissage automatique chariot de base et flèche extérieure		X
Graissage automatique spreader 817 avec compensateur mécanique d'inclinaison et flèche intérieure		X
Graissage automatique spreader 817 avec compensateur mécanique d'inclinaison et flèche intérieure		X
Essieu directeur avec protection d'écrou de roue	X	
Système d'extincteur automatique		X
Fusibles partiellement remplacés par des disjoncteurs électriques		X
Mot de passe opérateur (afficheur) pour démarrage du chariot		X
Niveau d'huile moteur sur l'afficheur	X	
Niveau d'huile moteur sur l'afficheur et la jauge		X
Alerte niveau de liquide de refroidissement sur l'afficheur	X	
Alerte niveau de liquide de refroidissement sur l'afficheur et la jauge transparente		X
Chauffage diesel de la cabine (SPED)		X
ASPECT	DE SÉRIE	EN OPTION
Chariot et spreader base peinture jaune Hyster	X	
Chariot et spreader base peinture spéciale		X
Ruban rétroréfléchissant rouge/blanc		X
AUTRES	DE SÉRIE	EN OPTION
Documentation *	X	
Garantie : garantie constructeur 24 mois / 4000 heures, pièces et main d'œuvre	X	
Garantie : garantie constructeur 12 mois / 2000 heures, pièces et main d'œuvre		X

*De série ou en option sur certains marchés ou sur certains modèles. D'autres options sont disponibles via le Service d'études spéciales (SPED). Pour plus de détails, contactez Hyster.

> ENSEMBLE DE LEVAGE

SPREADERS DE MANUTENTION DE CONTENEURS

**SPREADER DE MANUTENTION DE CONTENEURS ISO À
COMPENSATEUR MÉCANIQUE D'INCLINAISON**



**SPREADER DE MANUTENTION DE CONTENEURS ISO À
COMPENSATEUR HYDRAULIQUE D'INCLINAISON**



SPREADER DE MANUTENTION INTERMODEALE



SPREADER DE MANUTENTION DE CHARGES EN VRAC

SPREADER BASCULANT POUR CONTENEUR ISO



CHANGEUR D'OUTIL ET ACCESSOIRES

CHANGEUR D'OUTIL



SPREADER DE MANUTENTION DE CONTENEURS POUR CHANGEUR D'OUTIL



MANIPULATEUR DE BRAMES POUR CHANGEUR D'OUTIL



CROCHET EN C POUR CHANGEUR D'OUTIL



SPREADER DE MANUTENTION DE BOBINES

SPREADER À CROCHET EN C



SPREADER DE MANUTENTION SUR BARGE

SPREADER À BRAS SURDIMENSIONNÉS



DES PARTENAIRES PUISSANTS. DES CHARIOTS SOLIDES.™

POUR LES APPLICATIONS LES PLUS EXIGEANTES, PARTOUT DANS LE MONDE.

Hyster® fournit une gamme complète d'équipements de magasinage, de chariots à contrepoids thermiques et électriques, de chariots de manutention de conteneurs et de ReachStackers. Hyster® s'engage à être beaucoup plus qu'un simple fournisseur de chariots élévateurs.

Notre ambition ? Mettre en place un partenariat exhaustif visant à répondre à l'éventail complet des problématiques de manutention : que vous ayez besoin de conseils professionnels concernant la gestion de votre parc, d'une assistance maintenance très qualifiée ou d'un approvisionnement en pièces détachées extrêmement fiable, vous pouvez compter sur Hyster®.

Notre réseau vous garantit une assistance de proximité, grâce à ses concessionnaires spécialisés et très réactifs. Ils sont à même de vous proposer des solutions financières adaptées et de vous présenter des programmes de maintenance optimisés : vous bénéficierez ainsi de la plus grande valeur ajoutée possible. Notre mission consiste à prendre en charge vos besoins en manutention, afin de vous permettre de vous consacrer à la réussite de votre entreprise, aujourd'hui et demain.



HYSTER EUROPE

10 Rue de la Fontaine Rouge, Immeuble "Le Galilée", 77700, Chessy, France

Tel: +33 (0) 1 60 43 58 70



www.hyster.eu



infoeurope@hyster.com



[/HysterEurope](https://www.facebook.com/HysterEurope)



[@HysterEurope](https://twitter.com/HysterEurope)



[/HysterEurope](https://www.youtube.com/HysterEurope)



HYSTER-YALE UK LIMITED opérant sous la dénomination Hyster Europe. Siège social : Centennial House, Building 4.5, Frimley Business Park, Frimley, Surrey GU16 7SG, Royaume-Uni. Immatriculée en Angleterre et au Pays de Galles. Numéro d'immatriculation de la société : 02636775.

©2021 HYSTER-YALE UK LIMITED, tous droits réservés. HYSTER, LE LOGO  ET LE SLOGAN DES PARTENAIRES PUISSANTS. DES CHARIOTS SOLIDES.™ sont des marques d'HYSTER-YALE Group, Inc.

La société Hyster se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis. Les chariots élévateurs illustrés peuvent être présentés avec des équipements en option.